



Marile construcții energetice din Uniunea Sovietică

Chiar din primii ani ai Puterii Sovietice, marele Lenin a trasat un program grandios al transformării socialiste a Patriei Sovietice. Principala verigă a acestui program o constituie electrificarea. Cuvintele lui V. I. Lenin — „Comunismul este puterea sovietică plus electrificarea în întregii țări” — au pătruns adânc în conștiința poporului. Planul de electrificare elaborat de Lenin în 1920, potrivit căruia urma să se construiască în decurs de 10—15 ani 30 de centrale electrice, cu o putere instalată de 1.500.000 kw., a fost depășit de trei ori. În anii cincinalilor dinainte de război în U.R.S.S. s'au ridicat zeci de puterice centrale electrice. Producția de energie electrică depășea, în 1940, de 25 de ori nivelul anului 1913. Energetica a atins un nivel de dezvoltare și mai mare în anii de după război. În prezent, în U.R.S.S. se produce de 45 de ori mai multă energie electrică decât în anii 1924—1925.

Energetica sovietică înregistrează un nou avânt puternic în cursul celui de al 5-lea cincinal.

În cursul actualului cincinal, puterea totală a centralelor electrice va spori aproximativ de două ori, iar a hidrocentralelor de trei ori. Vor intra în funcțiune noi mari hidrocentrale, printre care hidrocentralele de la Cuibișev, de pe Cama, de la Gorki, Mingheciaur și altele. Directivele prevăd construirea și punerea în funcțiune a unor linii de transport de energie electrică Cuibișev—Moscova, construirea hidrocentralei de la Stalingrad cu o putere de 1.700.000 de kw., a hidrocentralelor de la Cahovca și Novosibirsk și începerea construcției altor mari hidrocentrale — la Cebocari pe Volga și Votkinsk pe Cama, la Buh-tarmine pe Irțiș și altele.

Este prevăzută dezvoltarea continuă a energeticii și în republicile baltice. Directivele Congresului al XIX-lea al P.C.U.S. prevăd sporirea de 2—2,5 ori a producției de energie electrică în R.S.S. Lituaniană, R.S.S. Letonă, și R.S.S. Estonă, construirea hidrocentralei de pe Narva, a termocentralei de la Riga și desfășurarea construcției hidrocentralei din Caucaz.

În decursul celui de al 5-lea cincinal, producția de energie electrică trebuie să crească cu 80 la sută. În 1955, centralele electrice ale Uniunii Sovietice vor furniza de 3,5 ori mai multă energie electrică decât în 1910.

Această creștere puternică a producției de energie electrică este necesară pentru realizarea unui nou mare avânt al tuturor ramurilor economiei naționale, prevăzută de planul cincinal.

În 1953, centralele electrice ale Uniunii Sovietice au produs 133 miliarde kw. ore energie electrică, adică de 2,8 ori mai mult decât în 1940.

Folosirea aburilor de parametre înalte, introducerea pe scară largă a automatizării proceselor de producție și ridicarea generală a nivelului producției la centralele electrice a permis centralelor electrice ale Ministerului Centralelor Electrice și al Industriei Electrotehnice să economisească în primul semestru al anului trecut peste 200.000 tone de combustibil. Prețul de cost al unui kw. oră a scăzut cu 7,5 la sută față de primul semestru al anului trecut.

Construcția de noi centrale și lărgirea celor existente, se desfășoară în ritm rapid. A intrat în funcțiune mare hidrocentrală de la Ust-Camenogorsk pe Irțiș — una din construcțiile celui de al 5-lea cincinal, prevăzută de directivele Congresului al XIX-lea al P.C.U.S. Noua hidrocentrală are o importanță uriașă pentru folosirea enormelor bogății naturale ale ținutului Altai și pentru dezvoltarea continuă a industriei regiunii Kazahstanului de Răsărit.

Construcția hidrocentralei de la Cahovca se desfășoară în ritm intens. Pe malul stâng al Niprului, mai la Sud de orașul Cahovca, se ridică clădirea centralei și se construiește barajul ecluzei. Constructorii și-au luat angajamentul ca în cursul celui de al treilea an al cincinalului să toarne 450.000 m. c. de beton pe șantierul acestui nod hidroauleic.

Paralel cu construirea hidrocentralelor, o mare atenție se acordă creșterii puterii instalate a termocentralelor. În Urul, Cuzbas, Donbas, în bazinele Moscovei, în regiunea Leningrad și în alte regiuni ale Uniunii Sovietice se construiesc noi termocentrale și se lărgesc cele existente.

Sporirea puterii energetice a permis să se dezvolte și mai mult termoficarea orașelor și a întreprinderilor industriale. În prezent furnizarea de energie electrică către consumatori a crescut de 2,8 ori, în comparație cu 1940. Lungimea rețelelor termice a crescut enorm. Pe când în 1940 lungimea

rețelelor din marile orașe era de 320 km., în 1952 lungimea lor a fost de 860 km. Rețelele termice ale Uniunii Sovietice depășesc ca lungime și capacitate rețelele termice ale Angliei, Franței și ale altor țări capitaliste.

Capitala Uniunii Sovietice — Moscova — ocupă primul loc din lume în ce privește termoficarea. Termoficarea se desfășoară pe scară largă și în orașele Leningrad, Harcov, Stalingrad, Ivanovo, Jaroslavl, Cuibișev, Cazân, Magnitogorsk, Tomsk, Novosibirsk și în multe alte orașe ale Uniunii Sovietice.

Luptând pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de Partid și Guvern în domeniul dezvoltării energeticii, constructorii și montorii aplică metode de muncă de înaltă productivitate și folosesc pe scară largă tehnica modernă. În 1953, muncile terasiere executate pentru construirea hidrocentralelor au fost mecanizate în proporție de 97 la sută, fabricarea betonului — în proporție de 99 la sută, turnarea lui — în proporție de 97,5 la sută, montarea construcțiilor de oțel — în proporție de 95 la sută.

Pe șantierul de construcție al canalului navigabil Volga—Don „V. I. Lenin” se mai foloseau drage refulante cu un randament maxim de 300 și 500 m. c. de pământ pe oră și în stare să deplaseze acest pământ la o distanță de 2,3 km. În prezent însă, pe șantierul hidrocentralelor Cuibișev, Cahovca și Stalingrad funcționează drage refulante cu o capacitate de 1.000 m. c. pământ pe oră, pe care îl deplasează la o distanță de 4 km.

Realizări importante au fost obținute și în domeniul dirijării automate a centralelor electrice.

Punerea în funcțiune a unui hidroagregat automatizat necesită de 5—6 ori mai puțin timp, decât dacă ar fi dirijată manual. Acest lucru este de o importanță deosebită pentru centralele electrice, integrate în mari sisteme energetice.

La termocentrale, aproximativ 70 la sută din agregatele de cazane sunt înzestrate cu automate. „Fochistul-automat” aduce combustibilul în vatră și apa în cazan și reglează încălzirea întregii instalații. La asemenea agregate nu există fochiști. Aceștia sunt înlocuiți de mașinistul cazanului — un om care posedă o înaltă cultură tehnică. În anii viitori, toate hidrocentralele vor trece la dirijarea tele-mecanică și toate termocentralele vor fi automatizate.

În Uniunea Sovietică s'a realizat pentru prima oară transportul experimental-industrial al energiei electrice de curent continuu de 200 kilowăți. Introducerea transportului de energie electrică de curent continuu permite să se sporească cu 5 la sută randamentul liniei, în comparație cu transportul de curent alternativ, și să se reducă cu 10—20 la sută cheltuielile necesitate de construirea liniilor pentru transportul energiei electrice.

Îndeplinind sarcinile trasate de Congresul al XIX-lea al P.C.U.S. cu privire la dezvoltarea continuă a energeticii, constructorii sovietici de mașini lucrează la crearea unor utilaje energetice de înalt randament. Cele mai mari uzine de turbine și cazane din țară — uzina metalurgică „Stalin” din Leningrad, uzina de turbogeneratoare „Chirov” din Harcov, uzinele de cazane din Taganrog și Podolsk construiesc în prezent puternice turbine și cazane de aburi de înaltă și suprainaltă parametri.

Pentru hidrocentralele de la Cuibișev și Stalingrad se vor construi hidroturbine cu o putere maximă de 126.000 de kw. fiecare, depășind de 1,5 ori puterea mașinilor care funcționează la hidrocentrale de pe Nipru. Numai greutatea unei singure roți dela o asemenea hidroturbină este de circa 450 de tone. În același timp se construiesc și mașini electrice la fel de mari ca, de pildă, generatoarele de curent electric.

Uzinele industriei constructoare de mașini se ocupă în prezent cu elaborarea unei aparaturi electrice complicate, de 400.000 de wolți pentru transportul energiei pe linia Cuibișev—Moscova.

Oamenii sovietici își consacră toate forțele și cunoștințele înfăptuirii acestor sarcini importante, pentru îndeplinirea planului cincinal și pentru crearea rezervelor energetice necesare dezvoltării continue și puternice a economiei U.R.S.S.

Să muncim cu avânt pentru executarea la timp și de bună calitate a reparațiilor tractoarelor și mașinilor!

— Chemarea la întrecere socialistă a mecanizatorilor dela S.M.T.-Rovine —

Alături de clasa muncitoare din țara noastră care luptă cu hotărâre pentru transpunerea în viață a Hotărârilor plenarei lărgite a C.C. al P.M.R. din August 1953, oamenii muncii de pe ogoare își sporesc eforturile în scopul ridicării producției agricole, a

îmbunătățirii nivelului de trai al celor ce muncesc dela orașe și sate.

În adunarea care a avut loc zilele trecute la stațiunea de mașini și tractoare din Rovine, colectivul stațiunii a hotărât să cheme la întrecere socia-

listă toate S.M.T.-urile din regiunea Arad, în vederea terminării la timp și în cele mai bune condiții a reparațiilor la tractoarele și mașinile care vor lucra în campania agricolă de primăvară. Redăm mai jos textul chemării la întrecere:

Noi, tractoriștii, muncitorii și tehnicienii din stațiunea de mașini și tractoare din Rovine, fiind conștienți că de munca noastră depinde în mare măsură rodnicia lanurilor, precum și de faptul că întrecerea socialistă este unul din factorii hotărâtori în îndeplinirea planului de producție, chemăm la întrecere socialistă toate stațiunile de mașini și tractoare din regiunea noastră cu următoarele puncte:

1. Terminarea reparațiilor la tractoarele și mașinile agricole care intră în campania de primăvară, până la data de 15 Februarie 1954. În același timp reparațiile să fie de cea mai bună calitate.

2. Aplicarea metodei Bugacev de reparații pe ansamble.

3. Reducerea prețului de cost la reparații cu 5 la sută față de cel planificat, prin recondiționarea de piese și respectarea planului de reparație la fiecare tractor.

4. Terminarea cursurilor și însușirea temeinică a lecțiilor profesionale și politice până la termenul fixat.

5. Urmărirea întrecerii socialiste și popularizarea rezultatelor obținute de către fruntașii în producție prin gazeta de perete, gazeta locală și stația de amplificare.

6. Încheierea tuturor contractelor de lucrări cu gospodăriile agricole colective și întovășirile agricole din raza noastră de activitate la timpul fixat și asigurând totodată volumul de lucrări pentru îndeplinirea sarcinilor de plan.

7. Sprijinirea, prin tehnicienii stațiunii, a cursurilor agrotehnice din cadrul gospodăriilor colective și întovășirilor agricole, conform planului stabilit de către secția agricolă rațională.

Sub conducerea organizației de bază a partidului suntem hotărâți să muncim cu tot avântul pentru a îndeplini angajamentele luate, conștienți că astfel contribuim încă de pe acum la ridicarea producției agricole, pentru îmbunătățirea aprovizionării populației muncitoare.

În numele colectivului stațiunii de mașini și tractoare din Rovine:

PAVEL FARAGO, directorul stațiunii; IOSIF TOTH, președintele comitetului de întreprindere; EMERIC SZILŐCHI, secretarul organizației de bază.

Repararea tractoarelor și mașinilor agricole la G. A. S. „Descălușarea”

Un rol însemnat în sporirea producției agricole la hectar, în anul 1954, cât și în efectuarea însămânțărilor de primăvară, îl are folosirea la maximum a mijloacelor mecanizate. De aceea, în această perioadă, repararea mașinilor și tractoarelor este o problemă principală pentru conducerea gospodăriei agricole de stat „Descălușarea” din comuna Zăbrani, raionul Lipova.

Manifestându-și hotărârea lor de a lupta pentru îndeplinirea sarcinilor ce le stau în față, muncitorii dela atelierul mecanic lucrează cu avânt sporit la repararea utilajului agricol necesar campaniei de primăvară.

Îndrumați zi de zi de agitații organizate de bază, care arată muncitorilor importanța executării reparațiilor la timp, dela data începerii reparațiilor și până în prezent, în atelierul mecanic tractoarele K. D., au fost reparate în proporție de 60 la sută, iar la celelalte tractoare reparațiile generale s'au făcut în întregime.

La repararea tractoarelor și mașinilor agricole, muncitorii au confecționat din resurse locale piesele de schimb și șuruburile necesare, făcând o economie de 60 la sută, față de prețul de cost al acestora.

În prezent, în secția strungărie, se lucrează intens la confecționarea pistoanelor pentru tractoare. Tot aici se mai alezează și cilindrii pentru motoare.

Adunarea generală a cooperativei din Șimand

De curând, în comuna Șimand, raionul Criș, a avut loc adunarea generală a cooperativei de aprovizionare și desfacere.

La adunare au participat și membri ai cooperativei din comuna Sănmartin.

În fața participanților, tov. Ion Petruș a prezentat darea de seamă a consiliului de conducere al cooperativei pe perioada anilor 1951—1953.

Din darea de seamă au reușit realizările obținute de cooperativă în direcția desfacerii mărfurilor industriale. Dar nu același lucru se poate spune — s'a arătat în darea de seamă — și despre felul în care s'a realizat planul la achiziții.

Țăranii muncitori din Șimand, văzând diferența între cantitățile de mărfuri industriale de larg consum trimise de clasa muncitoare prin cooperativă față de produsele agricole valorificate și-au luat angajamentul ca în anul 1954 să valorifice însemnat cantități de cereale prin cooperativă. Printre aceștia se numără Gheorghe Berbecaru, Gheorghe Năstase și alții.

Vechiul consiliu de conducere a fost înlocuit cu cei mai activi cooperatori:

Walter Staut, coresp.

IN INTERIORUL ZIARULUI

— Lucrările conferinței miniștrilor afacerilor externe dela Berlin. — Ședința din 27 Ianuarie Pag. 2
— Opinia publică mondială cere convocarea unei conferințe în cinci Pag. 2

— Să pregătim temeinic campania legumicolă pag. 3
— Pentru normalizarea comerțului internațional pag. 3
— Comisiile de femei — sprijin activ al slaturilor populare pag. 3

— Consfățuirea uniunii a lucrătorilor dela stațiunile de mașini și tractoare convocată de C. C. al P.C.U.S. și de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. pag. 4

— Vizita artiștilor români în U.R.S.S. pag. 4

Noutăți din Uniunea Sovietică

Trandafirul „Slavă Păcii”

Cunoscutul horticultor sovietic Ivan Kovtunenko, laureat al Premiului Stalin, care lucrează la Nalcik, în Caucazul de Nord, a obținut o nouă specie de trandafiri, pe care horticultorul a numit-o „Slavă Păcii”.

Această plantă are un tufiș bogat, cu flori foarte delicate și mirositoare, care în cursul unei săptămâni își schimbă de câteva ori nuanțele: acelaș trandafir este la început alb, apoi roz pal, galben, cafeniu deschis și în sfârșit roșu pal.

Horticultorul a obținut acest remarcabil succes în urma unei îndelungate munci de selecționare duă timp de mai mulți ani.

Extragerea cărbunelui cu ajutorul escavatoarelor pășitoare

Taigaua sălbatecă din Urul de Nord este traversată de șanțuri largi. Aici, în apropiere de paralela 60, se întind exploatarea carboniferă ale trustului „Vahrușevugol”, unul dintre cele mai mari din Urul.

Puternice escavatoare își înfig dinții de oțel ai cupelor în stratul dezvelit și benzile lungi ale transportoarelor poartă într-un torent continuu cărbunele la suprafață. De aici pleacă zilnic pe linia ferată electrică zece de garnituri de tren transportând cărbunele în orașele Urului industrial. Astăzi, aici nimic nu-ți mai amintește de vechile scene dela Bogoslovsk, unde înainte de Revoluția din Octombrie, cărbunele se extrăgea cu târnăcopul și lopata. Abatajele miniere sunt înzestrate cu mașini de prim rang. Minerii și-au însușit la perfecție toată această tehnică și manifestând inițiativă, îmbunătățesc necontenit procesul de extracție a cărbunelui.

Escavatoristul Ghenadi Elișev, de pildă, a propus să se mărească lățimea benzii transportorului, reușind astfel să încerce zilnic întreaga cantitate de combustibil, dată pe schimb de mina de cărbune. În profilul unde lucrează Elișev, funcționează trei escavatoare pășitoare cu cupe de câte 10 și 14 m. c.

Folosirea cu pricepere a tehnicii puternice a permis minerilor dela trustul „Vahrușevugol” să depășească de pe acum nivelul mediu zilnic de extracție a cărbunelui prevăzut pentru anul 1956.

Odișna mecanizatorilor și specialiștilor din agricultura U. R. S. S.

Peste 100.000 de lucrători dela stațiunile de mașini și tractoare și din sovhozuri și-au petrecut anul trecut concediul de odihnă în cele mai bune stațiuni balneo-climatice din țară. Sindicatul muncitorilor și funcționarilor din agricultură are la dispoziția sa 16 sanatorii și case de odihnă proprii. Numărul acestora crește în fiecare an. Recent a început să funcționeze sanatoriul „Podgornoe” din regiunea Novgorod. Anul acesta se vor deschide noi case de odihnă în apropierea Moscovei și în Turkmenia.

În 1954 se vor odihni la sanatorii și case de odihnă peste 170.000 de lucrători dela S.M.T.-uri și sovhozuri.

O nouă instalație de mașini cu aburi

Uzina Institutului de cercetări științifice în domeniul plutăritului din Leningrad a construit o instalație economică de mașini cu aburi, cu o putere de 250 C.P. Instalația a fost construită de Iakov Petrov, laureat al Premiului Stalin.

Elementul nou al motorului cu aburi al instalației constă în faptul că, prin gabaritul lui, este egal cu un motor Diesel de aceeași putere. Constructorul a izbutit să obțină acest lucru trecând mașina la funcționare cu o presiune sporită a aburilor. Pentru fabricarea instalației se folosește de cinci ori mai puțin metal decât pentru o mașină cu aburi la o presiune scăzută.

Cazanul cu aburi se deosebește și el printr-o construcție originală. El nu trebuie să fie curățat. Drept combustibil pot fi folosite lemne, huilă și turbă.

Noua instalație de mașini cu aburi va găsi o largă aplicare la centralele electrice care deservește exploatarea forestieră, colhozurile, sovhozurile S.M.T.-urile.

Gh. Costa, coresp.

Activitatea culturală dela Hălășiș

Acum în zilele de iarnă, când activitatea pe câmp este întreruptă, colectivul de conducere al căminului cultural din satul Hălășiș, raionul Lipova, intensifică activitatea culturală. Astfel, s'a trecut la reorganizarea muncii pe colective. Din colectivul bibliotecii fac parte următorii: Ionel Barbu, Elena Negru și Ioan Sărbu. Datorită muncii de lămurire dusă de acest colectiv, în ultimul timp s'au împrumutat cărți u nu număr de 50 de cititori, majoritatea tineri.

În fiecare Duminică sau chiar în cursul săptămânii, cetățenii se adună la cămin să discute chestiuni cu caracter local, se țin conferințe urmate de audii la radio, etc.

Astfel, în ultimul timp, aici s'a prelucrat legea cu privire la dezvoltarea reșterii animalelor în anii 1954—1956; despre refinerea zăpezii pe ogoare, etc.

În urma prelucrării unei conferințe cu privire la contractări, tov. Gligor Blaj a contractat cu O.R.A.C.A. o peche de boi.

Colectivul echipei artistice pregătește în prezent piesa „Totuși, Ileana va juca”.

A. Teodorescu, coresp.

Lucrările conferinței miniștrilor afacerilor externe dela Berlin

— Ședința din 27 Ianuarie —

BERLIN (Agerpres). TASS transmite:

Ședința din 27 Ianuarie a conferinței dela Berlin a miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri a fost prezidată de A. Eden. Miniștrii afacerilor externe ai celor patru puteri au trecut la examinarea primului punct al ordinii de zi stabilită de comun acord — „Despre măsurile pentru micșorarea încordării în relațiile internaționale și despre convocarea unei conferințe a miniștrilor afacerilor externe ai Franței, Angliei, S.U.A., Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineze”.

V. M. Molotov a declarat că în ședința din 26 Ianuarie el a expus punctul de vedere al delegației sovietice în problema referitoare la primul punct de pe ordinea de zi și a prezentat deosebite propuneri bine precizate, pentru ca participanții la conferință să aibă un subiect concret de discuții. În legătură cu aceasta V. M. Molotov a adresat miniștrilor rugămintea de a-și spune părerea asupra considerărilor delegației sovietice și asupra propunerii concrete prezentată de ea.

Subliniind că el a expus deja unele observații privitoare la convocarea unei conferințe a celor cinci puteri, Dulles a declarat totuși că el trebuie să facă observații suplimentare, ținând seama de cele expuse de Molotov în ziua precedentă. Dulles a declarat că a înțeles propunerea prezentată de Molotov cu privire la convocarea unei conferințe a celor cinci mari puteri, ca o propunere îndreptată spre „stabilirea și realizarea principiului, potrivit căruia cele cinci puteri dispun de împuterniciri speciale pentru conducerea treburilor întregii lumi”.

Atribuind așa dar lui V. M. Molotov o definiție denaturată a rolului celor cinci mari puteri, Dulles a încercat să micșoreze răspunderea acestor puteri pentru asigurarea păcii și securității.

Dulles a avut nevoie de aceasta pentru a contesta dreptul actuali conferinței a miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri — de a se ocupa în general de problemele mondiale.

Ne-am intrunit aici, a spus Dulles, pentru a examina problema Germaniei și problema Austriei deoarece noi suntem cele patru puteri de ocupație și alte puteri de ocupație nu există. Prin urmare, eliberarea Austriei și unificarea Germaniei depind de noi și numai de noi. Noi suntem singurele părți corespunzătoare în această chestiune.

Dulles a adăugat că, dacă la această conferință s-ar discuta de pildă problema eliberării Coreei de trupele străine, „atunci desigur că China comunistă ar fi o parte corespunzătoare”. Dulles a susținut că S.U.A. ar încerca să obțină convocarea conferinței politice pentru Coreea cu participarea Chinei deși, după cum o dovedesc fapte incontestabile, convocarea acestei conferințe este împiedicată numai de Statele Unite ale Americii.

Dulles a declarat că din motivele sus amintite și din motivele la care s-a referit în declarația sa introductivă, „S.U.A. respinge ideea unei conferințe a celor cinci puteri, al cărei scop ar fi să se pună capăt încordării internaționale”.

În ceea ce privește Asia, a continuat Dulles, principala sursă a încordării în Extremul Orient o constituie Coreea și Indochina. Dulles a pretins că China nu ar năzui să colaboreze în scopul rezolvării pe baze acceptabile a problemei coreene sau indochineze sau a oricărei alte probleme a Asiei. Mijlocul pentru reglementarea problemei politice a Coreei e participarea celor cinci puteri menționate, în propunerea sovietică, a declarat Dulles, a și fost prevăzut sub forma conferinței politice, recomandate prin acordul de armistițiu din Coreea.

Dedându-se la o serie de atacuri împotriva marelui stat popular — Republica Populară Chineză — Dulles a încercat să conteste neîntemeiat dreptul ei de a participa la rezolvarea problemelor internaționale. În încheiere, el a propus să nu se ia nicio hotărâre asupra primului punct de pe ordinea de zi și să se treacă la punctele doi și trei.

A luat apoi cuvântul G. Bidault. El a recunoscut că conform Chartei Organizației Națiunilor Unite celor cinci mari puteri le revine o răspundere deosebită pentru menținerea păcii și securității și că atunci când este vorba de China, deosebită între regimuri nu poate avea importanță. Când domnul Molotov spune că a sta de vorbă cu cineva, a avea relații cu cineva — a declarat Bidault — nu înseamnă implicit a fi de acord cu regimul existent, aceasta este un fapt evident și sunt de acord cu Molotov. Ca dovadă servește faptul că noi toți participăm la această conferință. Este evident că domnul Molotov nu este de acord cu regimul pe care îl reprezintă el aici. Dar este adevărat și contrariu. Pentru a te ocupa de treburi pașnice trebuie să înalțăm toate cauzele încordării în lume, trebuie să fim spre soluții juste și esențiale, trebuie să le abordăm cu deplina obiectivitate și dragoste de pace.

Cu toate acestea, Bidault a declarat că nu consideră „că este suficient să se schimbe numărul participanților

la conferință, adică dela patru să se treacă la cinci pentru a asigura astfel bunăstarea popoarelor și a micșora, a slăbi încordarea”.

Bidault a încercat să-și motiveze poziția prin aceea că Guvernul Republicii Populare Chineze, chipurile, „ajută la continuarea războiului în Indochina” deși, după cum se știe, o astfel de afirmație este contrară stărilor reale de lucruri. Pornind dela afirmația sa greșită despre pretinsul amestec al Chinei în războiul din Vietnam, Bidault a declarat că Guvernul Francez nu poate să examineze o astfel de propunere privitoare la convocarea unei conferințe a celor cinci puteri, „atât timp cât faptele rămân așa cum sunt astăzi”. Dacă faptele se vor schimba, a adăugat el, Guvernul Francez va primi noua situație în lumina noilor fapte. Bidault a declarat în continuare că în Asia există două probleme — problema coreeană și problema Asiei de Sud-Est. Noi avem posibilitatea, a spus el, să restabilim pacea în Coreea prin convocarea conferinței politice și de aceea este necesar să se rela tratativele care au fost întrerupte. În ce privește cea de a doua problemă, a spus în continuare Bidault, și anume problema Indochinei, cel mai simplu mijloc de rezolvare a ei ar fi convocarea unei conferințe politice pentru problemele Indochinei. Privitor celor afirmate de Bidault, „după o serie întreagă de astfel de rezolvări parțiale, se va putea ajunge, în cele din urmă, și la o rezolvare generală, definitivă”.

A. Eden, care a luat apoi cuvântul, a declarat că guvernul său nu consideră convocarea unei conferințe a celor cinci puteri drept „mijlocul cel mai bun pentru micșorarea încordării”.

Eu cred, a spus Eden, în doctrina scopurilor moderate. Problemele mondiale pot fi rezolvate cel mai bine și încordarea internațională poate fi micșorată, dacă noi ne vom ocupa cu răbdare dar și într-un spirit de concesi de diferitele probleme care stau în fața marilor puteri. Eden a încercat să demonstreze că discutarea problemelor internaționale de către cele cinci mari puteri ar însemna necesitatea drepturilor legitime și a intereselor celorlalte țări.

Subliniind că situația din Coreea și Indochina este sursa încordării din Asia, Eden a susținut totodată că Guvernul Republicii Populare Chineze nu ar dori să colaboreze la reglementarea acestor probleme.

Ignorând faptul că S.U.A. împiedică convocarea conferinței politice pentru Coreea, Eden a declarat că un mecanism potrivit pentru reglementarea problemei coreene cu participarea tuturor celor cinci puteri există de pe acum sub forma conferinței politice a cărei convocare a fost prevăzută în acordul de armistițiu pentru Coreea. Ca și Dulles, Eden a încercat să arunce răspunderea pentru tergiversarea convocării acestei conferințe asupra Republicii Populare Chineze.

Eden a arătat în continuare că, după părerea sa, întreaga problemă a dezarmării și multe alte probleme de importanță internațională pot fi examinate „cel mai bine în cadrul Națiunilor Unite”. El a adăugat că nu consideră că conferința a patru puteri sau chiar a unui număr mai mare de puteri poate realiza vreun progres, dacă discuția abordează întregul domeniu al relațiilor internaționale. El a propus ca conferința actuală a miniștrilor afacerilor externe să se limiteze la problemele Germaniei și Austriei, față de care cele patru puteri au obligații speciale. Eden a declarat că speră că aceste obligații vor fi îndeplinite. „Atunci, a spus el, noi vom fi în stare să examinăm celelalte probleme care nu au constituit prima sarcină a întâlnirii noastre”.

A luat apoi cuvântul V. M. Molotov. El a amintit că atunci când delegația sovietică a prezentat propunerea cu privire la convocarea conferinței miniștrilor afacerilor externe ai celor cinci puteri, ea a motivat această prin necesitatea de a se examina în cadrul acestei conferințe trei grupuri principale de probleme absolut concrete. Din primul grup fac parte problemele cu caracter militar care ar fi problema reducerii generale a armamentelor care privește în primul rând marile puteri și are o mare însemnătate internațională; cel de al doilea grup este alcătuit din probleme aparținând domeniului politic și anume îmbunătățirea relațiilor dintre cele cinci mari puteri. În această ordine de idei un loc deosebit îl ocupă problema îmbunătățirii relațiilor cu Republica Populară Chineză. În sfârșit, cel de al treilea grup cuprinde problemele de ordin economic, problemele dezvoltării comerțului internațional pe o bază normală.

V. M. Molotov a subliniat că domniile Dulles, Bidault și Eden s-au ocupat în intervențiile lor numai de al doilea grup de probleme — proble-

mele politice și au ocolit atât problemele militare cât și cele economice.

Dar, a spus V. M. Molotov, trebuie să atrag atenția colegilor mei asupra acestor probleme și, înainte de toate, asupra problemei încetării goanei înarmărilor, precum și, în primul rând, asupra problemei reducerii armamentelor și deosebi a armamentelor marilor puteri. În legătură cu aceasta trebuie să amintesc că înainte de intervenția mea, la 25 Ianuarie, dl. Bidault, s-a ocupat de această problemă, subliniind că dificultățile existente în relațiile internaționale nu pot fi rezolvate pe termen lung „fără a asigura — după cum a declarat el — un acord între marile puteri în problema limitării generale a armamentelor și a controlului internațional asupra acestora”.

V. M. Molotov a declarat că nu poate decât să fie de acord cu aceste cuvinte, întrucât ele caracterizează just situația. Cred, a declarat V. M. Molotov, că este just să se aștepte dela conferința noastră pași care să corespundă năzuințelor a milioane și milioane de oameni care doresc cu înflăcăare micșorarea poverii înarmărilor, încetarea goanei înarmărilor și, prin urmare, micșorarea încordării internaționale.

Referindu-se la problemele economice, V. M. Molotov a subliniat marea însemnătate a faptului că populația Uniunii Sovietice, Republicii Populare Chineze și a altor țări de democrație populară este de 800 milioane de oameni.

În prezent, a continuat V. M. Molotov, aceste 800 milioane de oameni sunt rușii într-o oarecare măsură de piața cu care aveau înainte legături extinse. Aceasta, firește, nu înseamnă că comerțul exterior al U.R.S.S., Chinei și altor țări de democrație populară nu se poate dezvoltă.

V. M. Molotov a citat cifre dovedind creșterea considerabilă a comerțului exterior atât al Uniunii Sovietice cât și al Republicii Populare Chineze, în ciuda obstacolelor puse în calea dezvoltării comerțului internațional. Dar, a continuat V. M. Molotov, este absolut evident că aceia care nu vor să contribuie la normalizarea comerțului exterior, nu vor să contribuie, în felul acesta, la micșorarea încordării în relațiile dintre state.

Fără îndoială că desorganizarea comerțului exterior normal, obstacolele și discriminările în acest domeniu măresc încordarea în relațiile internaționale și împiedică destinderea încordării internaționale.

V. M. Molotov a subliniat că numai un mic număr de țări s-au izolat de U.R.S.S. și de țările de democrație populară. Majoritatea statelor însă manifestă dorința de a dezvoltă relații comerciale cu Uniunea Sovietică, Republica Populară Chineză și cu țările de democrație populară. Dintre aceste țări fac parte, de pildă, India care se declară gata să extindă comerțul cu Uniunea Sovietică, China și cu celelalte țări de democrație populară.

La Moscova se află în prezent o delegație economică franceză care discută probleme importante în legătură cu dezvoltarea relațiilor economice dintre cele două țări. În U.R.S.S. au venit de asemenea delegații ai industriașilor englezi. V. M. Molotov a subliniat că aceste fapte dovedesc că Uniunea Sovietică nu dorește să se izoleze de celelalte țări ci, dimpotrivă, dovedesc dorința Uniunii Sovietice de a dezvoltă relații comerciale cu alte state în condiții reciproce acceptabile.

În legătură cu aceasta, a declarat V. M. Molotov, o conferință a miniștrilor afacerilor externe ai celor cinci puteri, interesată în cea mai mare măsură în dezvoltarea legăturilor comerciale, ar putea avea o mare importanță și pentru îmbunătățirea comerțului internațional.

V. M. Molotov s-a referit apoi la intervențiile lui Dulles, Bidault și Eden care s-au ocupat de probleme cu caracter politic. V. M. Molotov a demonstrat netemeinicia argumentelor lui Dulles care a contestat faptul că, potrivit Chartei Organizației Națiunilor Unite, celor cinci mari puteri le revine o răspundere deosebită pentru menținerea păcii și securității internaționale.

Arătând că este de acord cu declarația lui Bidault că această răspundere deosebită nu înseamnă niciun fel de privilegii pentru cele cinci mari puteri, care să le dea dreptul de a adopta hotărâri referitoare la alte state. V. M. Molotov a spus: „Dacă recunoaștem că, potrivit Chartei O.N.U., celor cinci mari puteri le incumbă o răspundere deosebită pentru menținerea păcii și pentru securitatea popoarelor, trebuie să recunoaștem de asemenea că nu va fi nimic rău dacă aceste puteri se vor consfăți din când în când în probleme cu caracter internațional”.

V. M. Molotov a amintit apoi că la conferința dela Potsdam s-a adoptat hotărârea cu privire la instituirea Consiliului miniștrilor afacerilor externe

ai Angliei, Uniunii Sovietice, Franței S.U.A. și Chinei. Ei bine, a întrebat Molotov, după ce noi toți am recunoscut necesitatea de a avea un consiliu al miniștrilor afacerilor externe ai celor cinci state, inclusiv China, am anulat noi această hotărâre sau a rămas ea în vigoare? Uneori, a spus Molotov, semnăturile se anulează foarte ușor. Semnăturile noastre însă vor putea mai puțin dacă noi le vom anula.

V. M. Molotov a subliniat netemeinicia afirmației lui Dulles că conferința miniștrilor celor patru puteri este necesară și legală întrucât în cadrul ei trebuie să fie examinate problemele germană și austriacă, iar o conferință a celor cinci state cu participarea Chinei ar fi ilegală și inutilă.

Eden, a spus în continuare V. M. Molotov, a exprimat un alt punct de vedere. Eden a declarat că conferința celor patru miniștri nu trebuie să se ocupe numai de problemele germană și austriacă, dar că problemele austriacă și germană trebuie să fie discutate în primul rând. Bidault a mers și mai departe. El a spus că noi trebuie să ne ocupăm nu numai de problemele germană și austriacă, ci și de problema Coreei, precum și de problema Asiei de Sud-Est. Nimeni nu ne-a limitat la discutarea a numai două probleme și nimeni n'a spus că nu putem discuta și o treia problemă. În această privință noi nu suntem legați prin niciun fel de angajamente. O asemenea limitare n'ar fi în interesul cauzei dacă vrem într-adevăr să ne preocupăm de întărirea păcii și de micșorarea încordării.

Știm bine, a continuat V. M. Molotov, că în prezent conferințe ale celor patru mari puteri sunt evenimentul destul de rare. În ceea ce privește conferința în cinci, sunt unii care n'o doresc deloc. Știm bine că se preferă conferința în trei. Anul trecut, au avut loc câteva conferințe în trei și ordinea lor de zi n'a fost deloc limitată. Acolo s-au examinat probleme europene și asiatice și numai problemele americane n'au fost examinate. Poate că acest lucru are logica sa.

Desigur, nu poți avea ceva împotriva unei conferințe în patru sau în trei în măsura în care aceste conferințe nu duc la niciun fel de acțiuni îndreptate împotriva altor state. Este posibil să nu existe obiecțiuni nici împotriva unei conferințe a două state. De exemplu, noi am convenit ca

în problema atomică tratativele să fie duse, în prima fază, între două state. În orice caz, practica relațiilor internaționale arată că este nimerit să se examineze diferite probleme așa cum o dictează interesele cauzei.

Molotov a subliniat că este anormal ca singura putere asiatică din cele cinci mari puteri — China — să nu poată participa la conferința celor cinci state.

Este mai presus de orice îndoială, a spus Molotov, că dacă celor patru state — Anglia, Franța, S.U.A. și U.R.S.S. — cu o populație de 460 milioane de oameni, li se va alătura China cu populația ei de 500 milioane, aceasta va permite celor cinci state să ia hotărâri cu mai multă greutate și autoritate și va corespunde năzuințelor tuturor popoarelor Asiei.

Molotov a arătat că propunerea delegației sovietice cu privire la convocarea unei conferințe a celor cinci state cu participarea Chinei, nu înseamnă că o astfel de conferință trebuie să se limiteze numai la problemele Asiei. China este o mare putere care are posibilitatea să ajute la soluționarea problemelor internaționale privind nu numai Asia. Participarea Chinei va fi foarte utilă pentru soluționarea unor probleme internaționale ca reducerea armamentelor, un acord în problema atomică, dezvoltarea comerțului internațional și îmbunătățirea relațiilor dintre state, atât mari cât și mici.

V. M. Molotov a amintit că în notele identice ale guvernelor Franței, Angliei și S.U.A. din 16 Noembrie 1953 s'a lăsat să se înțeleagă că la o conferință a celor patru miniștri ai afacerilor externe trebuie să se examineze nu numai problemele europene, ci și problemele care contribuie la convocarea Conferinței politice pentru Coreea. Guvernul sovietic a răspuns că această dovadă este în mod neîndoieabilă posibilitatea examinării problemelor Asiei la conferința miniștrilor afacerilor externe. Tocmai de aceea este de dorit participarea Republicii Populare Chineze la discutarea acestor probleme.

Trecând la concluziile asupra schimbării de păreri care a avut loc la ședință, Molotov a subliniat că participanții la conferință n'au încă

un punct de vedere comun în problema convocării conferinței celor cinci puteri.

După cum am înțeles, a declarat V. M. Molotov, intervenția domnului Dulles poate fi înțeleasă în sensul că el are o atitudine negativă față de convocarea unei conferințe a celor cinci state dacă ea se va ocupa de probleme internaționale largi. Dar, după cum mi s'a părut, domnul Dulles admite posibilitatea examinării cu participarea celor cinci state a unor probleme referitoare la Asia, ca de pildă problemele coreeană și indochineză. Astfel, Dulles a recunoscut într-o măsură oarecare posibilitatea examinării acestor probleme în cadrul unei conferințe a celor cinci.

În ceea ce privește părerea domnului Bidault, a spus V. M. Molotov, eu l-am înțeles în sensul că dacă conferința celor cinci state poate contribui la micșorarea încordării internaționale, ea ar avea un rost. Cu acest prilej au fost amintite probleme referitoare la Asia. Prin urmare, este recunoscută însăși ideea că conferința celor cinci state are un rol pozitiv în examinarea unui anumit grup de probleme. O asemenea conferință a celor cinci miniștri ai afacerilor externe cu participarea Republicii Populare Chineze ar putea avea un rol mediat în problemele care ne interesează și acolo unde acest rol mediat poate fi util.

V. M. Molotov a arătat apoi că el a înțeles intervenția domnului Eden în sensul că acesta n'are obiecțiuni de neînvins împotriva convocării unei conferințe a celor cinci puteri. De aceea, a spus Molotov, mi se pare că prin continuarea schimbării de păreri în această problemă am putea elabora sarcinile concrete ale conferinței celor cinci puteri. Delegația sovietică a fost și este de părere ca la o astfel de conferință a miniștrilor afacerilor externe ai celor cinci puteri să se examineze atât problemele fundamentale de importanță internațională în legătură cu care delegația U.R.S.S. și-a exprimat părerea la 25 Ianuarie, cât și problemele care au fost semnalate la ședința de astăzi și care se referă în mod special la starea de lucruri din Asia.

După intervenția lui V. M. Molotov, Eden care a prezidat ședința a propus ca, dat fiind ora târzie, continuarea discuțiilor asupra primului punct de pe ordinea de zi să fie amânată pentru ședința următoare.

Opinia publică mondială cere convocarea unei conferințe în cinci

Primele zile ale conferinței miniștrilor afacerilor externe dela Berlin au dus la înlăturarea unora dintre obstacolele artificiale pe care cercurile interesate în menținerea încordării internaționale le pronosticau. Faimoasa „bătălie a ordinii de zi” a fost depășită. Acest lucru se datorăse faptului că propunerile concrete formulate de ministrul afacerilor externe al Uniunii Sovietice V. M. Molotov au corespuns pe de-a-ntregul năzuințelor de pace exprimate cu tot mai multă insistență de opinia publică mondială.

Telegramele sosite dela Berlin arată că cuvântarea și propunerile lui V. M. Molotov sunt considerate în rândul corespondenților de presă ca o nouă dovadă a eforturilor făcute de U.R.S.S. pentru asigurarea succesului conferinței. Dacă toți participanții vor fi animați de aceeași bunăvoință, conferința dela Berlin va reuși să contribuie la îmbunătățirea colaborării internaționale.

Necesitatea participării Chinei ca mare putere la rezolvarea tuturor problemelor care să asigure realizarea în practică a unei colaborări pașnice între state este recunoscută de cercurile cele mai largi ale opiniei publice. În ultimul timp în presa burgheză s'a vorbit mult de importanța statului chinez pe arena mondială.

Comentând lucrările conferinței dela Berlin, presa burgheză, prin atenția acordată rolului Chinei pe arena mondială, a recunoscut implicit însemnătatea uriașă pe care o are convocarea conferinței în cinci.

Încă în preajma conferinței, ziarul englez „Evening Standard” scria: „Occidentul nu poate să piardă nimic exprimându-și acordul pentru o întâlnire cu China. Dealtfel mai devreme sau mai târziu occidentul va trebui să fie de acord cu aceasta... Realizarea unui acord la Berlin după care va urma reglementarea în Extremul Orient — iată perspectiva de care ar trebui să fie animat Eden și alți oameni de stat”.

Reține atenția că deși unele ziare occidentale — purtătoare de cuvânt ale acelor cercuri interesate în menținerea încordării internaționale — au încercat să creeze impresia că propunerea făcută de V. M. Molotov s'a îndepărtat de scopurile conferinței, chiar în timpul conferinței numeroase organe de presă influente

din Occident au opinat în favoarea acceptării propunerii.

La 25 Ianuarie corespondentul din Washington al agenției „Reuter” a arătat că numeroase ziare americane „sprijină ideea unei apropieri mai flexibile față de întreaga problemă chineză”. Ziare ca „Washington Post”, „New York Post” și „Baltimore Sun”, precum și unii membri ai Congresului — arată agenția — sprijină această idee.

Agenciile de presă aparținând țărilor participante la conferința dela Berlin au scos în evidență atitudinea Angliei și Franței față de o conferință în cinci. Astfel, agenția „France Presse”, într-un comentariu transmis la 25 Ianuarie, sublinia, că „problema unei conferințe în cinci este cea mai decisivă dintre toate problemele care se vor discuta la conferință”. Agenția relevă că poziția britanică și franceză ar fi favorabilă acestui lucru. Poziția Franței în actuala situație politică internațională obligă guvernul francez să nu refuze convocarea unei conferințe „incluzând China comunistă”.

„La rândul său, guvernul francez, scrie în continuare agenția „France Presse”, dorește de mai multă vreme să reglementeze problema regimului comunist din China și să normalizeze relațiile lumii occidentale cu Mao Tze-dun. Interesul britanic de a discuta cu Pekinul este în special economic și comercial, dar în orice caz, la fel de mare ca și interesul Franței”.

Ziaristii occidentali au subliniat că aceste motive au făcut ca ministrul de afaceri externe englez și francez să fie în fond mai repede de acord decât John Foster Dulles cu ordinea de zi propusă de V. M. Molotov.

Comentarii similare au apărut și în paginile ziarelor occidentale din 27 Ianuarie după acceptarea de către John Foster Dulles, Georges Bidault și Anthony Eden a ordinii de zi a conferinței. Astfel, „News Chronicle” scria la 27 Ianuarie: „Se pare că miniștrii de externe occidentali au făcut un bun început la Berlin...”. „Molotov, recunoaște ziarul, a dat o contribuție importantă în faza inițială”. „Manchester Guardian” relevă de asemenea în numărul său de Miercuri că „ambele părți au fost destul de rezonabile asupra primelor puncte esențiale”.

Cele scrise de presa burgheză oglindesc numai într-o anumită măsură realitățile obiective care imping lumea occidentală să recunoască mai devreme sau mai târziu însemnătatea covârșitoare a Chinei ca factor stabilizator în economia și pe arena politică mondială.

Statele din Occidentul Europei sunt vital interesate în restabilirea relațiilor economice și politice cu R.P. Chineză. Nu demult ministrul de stat pentru afaceri externe al Angliei, Selwyn Lloyd, a declarat că „ar fi o greșală să nu se țină seama de faptul că guvernul central popular este adevăratul guvern al Chinei”. Se știe că Anglia a fost printre primele state care au recunoscut R.P. Chineză și că numărul oamenilor de afaceri britanici care au încheiat contracte comerciale cu societatea de import și export a R.P. Chineze se lărgesc continuu.

Valoarea acordului comercial semnat între un grup de oameni de afaceri englezi și China în toamna anului trecut atinge peste 30 de milioane lire sterline, însemnătatea perspectivelor largi deschise comerțului anglo-chinez aducând o notă optimistă în actuala situație economică a Angliei. La 27 Ianuarie, Butler, ministrul de finanțe al Marii Britanii, într-o declarație făcută la New Delhi își exprima încrederea în posibilitatea sporirii relațiilor comerciale cu China „lucru care va ajuta zona lirei sterline”.

Același lucru este valabil și în ce privește Franța. Sunt tot mai mulți acela care se pronunță în favoarea extinderii relațiilor comerciale între Franța și R.P. Chineză. Ziarul „Combat” a publicat nu demult declarația președintelui Comitetului francez pentru dezvoltarea comerțului internațional Bernard de Plas care arată că „comerțul cu China trebuie să se facă pe baza egalității și respectării intereselor reciproce. Dacă se va întâmpla totuși așa, nu există, după mine, niciun temei ca între oamenii de afaceri francezi și reprezentanții comerciali chinezi să nu fie încheiate relații comerciale utile”.

În ciuda uneltirilor întreprinse împotriva succesului conferinței miniștrilor afacerilor externe, popoarele din întreaga lume privesc cu speranță spre Berlin considerând că dacă greutățile în calea convocării conferinței au fost biruite, există posibilități ca tratativele să poată da roade.

Să pregătim femeinic campania legumicolă

Zilele trecute, în sala de ședințe a uzinelor „30 Decembrie” s'a ținut o consfătuire la care au participat brigadierii legumicoli din gospodăriile colective din raioanele Arad și Lipova, tehnicieni și specialiști dela secțiile agricole ale sfaturilor populare raionale și agenții legumicoli din sectorul agricol individual din tot cuprinsul regiunii noastre.

La consfătuire au luat parte de asemenea tov. Irimie Șimăndan, președintele comitetului executiv al sfatului popular regional, Carol Balazs, vicepreședinte al comitetului executiv al sfatului popular regional, Ilie Duma, șeful secției agricole a sfatului popular regional, Vasile Halic din partea secției agricole a comitetului popular de partid, ingineri și tehnicieni ai secției agricole a sfatului popular regional.

Deschizând consfătuirea, tov. Carol Balazs a arătat importanța legumiculturii și sarcinile celor ce muncesc în acest sector pentru îmbunătățirea aprovizionării oamenilor muncii cu tot mai multe legume și zarzavaturi.

S'a dat apoi cuvântul tov. Ilie Duma, șeful secției agricole a sfatului popular regional care a prezentat un raport despre realizările obținute în anul 1953 în domeniul legumiculturii.

Din raport a reieșit că în această direcție s'au obținut unele succese.

Din raport a reieșit că cele mai frumoase succese în cultivarea legumelor și zarzavaturilor s'au obținut în raioanele Arad și Sânicolaul-Mare. Recolte bogate de legume la hectar au obținut gospodăriile colective din comunele Cenad, Lenauhelm, Șelțin, Pesac, Vinga, etc.

De pildă, gospodăria colectivă din Vinga a recoltat depe fiecare hectar cultivat câte 4 vagoane varză de vară, iar de pe suprafața cultivată cu ardei, a obținut o producție de 2 vagoane ardei grași la hectar; gospodăria colectivă din Gai-Bujac a obținut 14.000 kg. cartofi la hectar; gospodăria colectivă din Lenauhelm a recoltat 6 vagoane roșii la hectar; gospodăria colectivă din Șelțin a obținut o producție de 9 vagoane castraveți la hectar.

Cu toate succesele obținute de unele gospodării colective și întovărașiri agricole, nu s'a reușit să se realizeze în totalitate producția de legume planificată pe regiune. De pildă, în comunele Păuliș din raionul Lipova, Socodor, din raionul Criș și allele, producția de legume și zarzavaturi a fost nesatisfăcătoare față de posibilitățile existente. Această se datorește faptului că comitetele executive ale sfaturilor populare n'au avut o suficientă preocupare

în acest domeniu, iar agenții legumicoli n'au efectuat un control temeinic pe teren, pentru a urmări respectarea planurilor de cultură de către fiecare cultivator.

Deasemenea, s'a arătat că întreprinderea „Agroalimentară” nu și-a realizat producția de legume planificată la hectar, deoarece conducerea acestei întreprinderi nu s'a îngrijit din timp să asigure brațele de muncă necesare pentru întreținerea legumelor și zarzavaturilor, conform agrominimului. O lipsă serioasă în această direcție o are și S.M.T.-ul din Curtici, care pentru lucrarea pământului întreprinderii, a trimis tractoriști slab pregătiți din punct de vedere profesional, iar în toată muncile tractoarele au staționat în brazdă zile în șir. Din cauză că planul de producție al întreprinderii „Agroalimentară” n'a fost realizat decât în mică măsură, aprovizionarea cantinelor și a populației orașului cu legume și zarzavaturi a fost nesatisfăcătoare în anul 1953.

Pentru eliminarea lipsurilor manifestate în domeniul legumiculturii, încă de pe acum, s'au luat o serie de măsuri în vederea pregătirii seminelor și amenajării paturilor calde pentru răsadnițe.

Până în prezent, gospodăriile colective și întovărașirile agricole, care sunt planificate pentru cultivarea legumelor și zarzavaturilor, și-au procurat semințele necesare, iar pentru extinderea cultivării în acest an a cartofilor iarovizați s'a făcut comanda de seminte în alte regiuni.

Încă din toamnă, conform agrominimului, s'au executat arături adânci la 30 cm. pe o suprafață de 5.500 ha., iar pe o suprafață de 1.800 ha., s'a împășlat îngrășămintele naturale. S'au amenajat paturi calde pentru răsadnițe pe o suprafață de 15.000 m. p., pentru trifandale, s'a pus la dispoziția legumicultorilor 1.000 m. c. cherestea necesară confecționării răsadnițelor, etc.

În cadrul consfătuirii s'au prezentat referate de către unii președinți și brigadieri dela gospodării colective, de către responsabili gospodăriilor anexe ale uzinelor „Flamura Roșie”, „30 Decembrie” și alții.

În referatul prezentat de tov. Francisc Cosilev, brigadier legumicol la gospodăria colectivă „Hristo Botev” din Vinga, raionul Arad, s'a arătat că în anul 1953 brigada legumicolă compusă din 102 brațe de muncă, îndrumată fiind de consiliul de conducere al gospodăriei și de organizația de bază, și-a organizat munca în felul următor: încă dela 1 Februarie 1953, cu cele 9 căruțe ale brigăzii legumicole s'au transpor-

tat sute de tone îngrășămintele pe terenul grădini de legume și zarzavaturi. În acest timp o echipă a lucrat la amenajarea răsadnițelor. Datorită bunei îngrijiri a răsadurilor, la 1 Mai 1953, acestea au fost transplantate din răsadnițe pe teren. Brigada legumicolă a avut sub îngrijirea sa 51 ha. grădini, dintre care 21 ha. irigate.

Prin munca politică de lămurire desfășurată de agitatorii organizației de bază, s'a reușit ca majoritatea membrilor din brigada legumicolă să se prezinte cu regularitate la muncile de întreținere a legumelor.

Terenul a fost arat din toamnă, cu tractoarele S.M.T.-ului la o adâncime de 30 cm. În primăvară, pe terenul destinat pentru varză s'a transportat bălăgar de grajd. La sfârșitul lunii Martie, pe arătură s'a presărat azot de amoniu. Varza timpurie a fost prășită și irigată de două ori. La începutul lunii Iunie, când s'a recoltat s'au obținut 14 vagoane varză de bună calitate.

Datorită faptului că gospodăria a avut contract cu cooperativa și unitatea „Aprozar”, toate cantitățile de legume și zarzavaturi au fost transportate de pe câmp cu camioanele, fapt care a înlesnit mult munca brigăzii.

Gospodăria colectivă din Vinga a livrat cooperativei și „Aprozarului” 14 vagoane varză, 12 vagoane ceapă, 2 vagoane roșii, etc. Pentru seminte s'au oprit 2500 kg. roșii, iar membrilor li s'a repartizat 2 vagoane roșii. Recoltele bogate din grădina de legume și zarzavaturi au adus un venit bănesc gospodăriei de aproape 200.000 lei, în afară de consumul colectivității și cantitățile rezervate pentru seminte.

Înlesniții de asemenea avantaj, anul acesta, membrii brigăzii legumicole și-au luat angajamentul să-și înzecească eforturile pentru dezvoltarea sectorului legumicol, pentru ca gospodăria lor colectivă să realizeze cât mai curând sarcinile ce revin în acest domeniu ca urmare a hotărârilor luate de plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din August 1953.

În referatul prezentat de către tov. Petru Săbău, președintele gospodăriei colective „Partizanul” din Gai-Bujac, s'a arătat că anul trecut în urma valorificării legumelor și zarzavaturilor prin cooperativă și ghereta din piața orașului Arad, gospodăria a obținut un venit de 128.000 lei. În referat s'a mai arătat că gospodăria colectivă din Gai-Bujac a cultivat anul trecut cartofi după metoda sovietică de iarovizare.

Primul lucru în această metodă de iarovizare constă în următoarele: car-

tofii de sămânță se selecționează, apoi se pun la iarovizat timp de 25—35 zile. Tot timpul iarovizării, cartofii stau în straturi într-o cameră puțin încălzită și luminată. Zilnic trebuie stropiți cu apă, iar la fiecare 7 zile se întorc depe o parte pe cealaltă pentru a încolți uniform. Aci stau până la data punerii lor în pământ. Însămânțatul cartofilor iarovizați s'a făcut la sfârșitul lunii Iunie, în teren arat de trei ori, căruia i s'au administrat îngrășămintele, conform agrominimului. Cuiurile au fost făcute pe brazdă, la distanță de 25 cm. și 60 cm. între rânduri. În timpul vegetației, cartofii au fost prășiți și irigați de 2 ori. La sfârșitul lunii Octombrie, cartofii au fost recoltați. La recoltare, depe un hectar cultivat cu cartofi iarovizați s'a obținut o producție de 14.000 kg. iar depe terenul semănat cu cartofi în mod obișnuit s'a obținut 4.600 kg. la ha.

Vorbitorul a mai arătat că anul acesta gospodăria colectivă s'a pregătit pentru a cultiva cartofi iarovizați pe o suprafață de 10 hectare, dintre care pe 3 ha. cartofi timpurii. Aceștia vor fi semănați în Februarie și recoltați în luna Mai. Cartofii târzii vor fi semănați în Iunie și vor fi recoltați la sfârșitul lunii Octombrie 1954.

Terenul pentru cultivarea cartofilor iarovizați a fost arat din toamnă și îngrășat. Sămânța este pregătită. În curând se vor face lucrările de iarovizare în vederea însămânțării cartofilor timpurii.

În încheiere tov. Petru Săbău a arătat care sunt măsurile de îngrijire a cartofilor ce trebuie efectuate pentru folosirea cu succes a metodei de iarovizare și obținerea a două recolte de cartofi pe an.

Deasemenea a prezentat un referat și tov. Draghina Curtu, președinte gospodăriei colective „7 Noiembrie” din comuna Semlac, raionul Arad. Vorbitorul a arătat că datorită preocupării permanente a consiliului de conducere al gospodăriei colective și îndrumărilor date de organizația de bază, anul acesta colectivității vor folosi toate posibilitățile existente pentru extinderea pe scară cât mai largă, a cultivării legumelor și zarzavaturilor.

În urma referatelor prezentate la consfătuirea care a constituit un bogat schimb de experiență pentru colectivități, membrii întovărașirilor agricole și țărani muncitori din sectorul individual ce se ocupă cu cultivarea legumelor, au urmat o serie de discuții.

Participanții la discuții și-au manifestat dorința de a populariza cele auzite la consfătuire tovarășilor lor de muncă, și că vor participa mai activ la cursurile agrotehnice pentru a pune în practică cele învățate, în vederea sporirii producției legumicole la hectar.

Comisiile de femei — sprijin activ al sfaturilor populare

Participarea maselor de femei la viața obștească s'a intensificat și întărit prin adunările de delegați și comisiile de femei care activează pe lângă sfaturile populare. Sub îndrumarea comitetelor executive, comisiile de femei și adunările de delegați sunt antrenate în acțiunile de interes obștească ale sfaturilor populare.

Acolo unde comitetele executive ale sfaturilor populare au înțeles importanța antrenării comisiilor de femei în diferite munci de folos obștească, s'au obținut o serie de rezultate pozitive. De exemplu, în comuna Nădlac din raionul Arad, comitetul executiv al sfatului popular comunal a sprijinit inițiativa comisiei de femei în ce privește amenajarea unui staționar medical cu strictul necesar; comisia de femei la rândul ei, antrenând delegatele, a lucrat o grădina a cărei recoltă a fost valorificată prin cooperativă, obținându-se 6000 lei, din care sumă s'a amenajat staționarul cu mobilier și lingerie necesară. La fel, de curând s'a reparat și amenajat grădinița de copii și 5 camere la căminul cultural, iar în echipele de colectare zilnice au muncit câte 17 femei. În fruntea acestor acțiuni este tov. președinta adunării de delegați Maria Andraș, tov. Maria Murza, responsabilă comisiei de femei, precum și tov. Maria Tipei, care pentru meritele ei în muncă a fost realesă ca deputată în sfatul popular.

Rezultate bune a obținut și comisia de femei din comuna Tipar, raionul Criș, unde comitetul executiv a știut să aprecieze munca femeilor și astfel ele au fost antrenate în echipele de colectare și alte munci, iar în ce privește abonarea la reviste, comisia de femei a făcut o acțiune reușind ca numai într-o singură zi să se facă peste 60 abonamente.

Rezultate bune au mai obținut și comisiile de femei din comunele Pecica, Rovine, Socodor, Beliu, Săvârșin, orașul Sânicolaul-Mare, etc.

Nu același lucru se poate spune despre alte comitete executive ale sfaturilor populare comunale care nici până în prezent n'au înțeles importanța antrenării femeilor în diferitele acțiuni ale sfatului popular.

Bunăoară, comitetul executiv al sfatului popular din comuna Bulgăruș, s'a mulțumit numai cu convocarea responsabililor comisiei de femei la ședințe, fără a-i trasa sarcini, sau să o îndrume pentru a-și întocmi un plan de muncă.

De asemenea atitudine de neprecupare în ce privește antrenarea femeilor au dat dovadă și comitetele executive din comunele Lenauhelm, Șelțin, Sinte-Mare, Pâncota, etc.

Aceste lipsuri se datorează mai ales faptului că încă mai persistă atitudinea de neîncredere în capacitatea femeilor și de subapreciere a uriașei forțe ce o reprezintă femeile în munca și lupta poporului nostru.

Pentru obținerea de rezultate cât mai bune și pentru înlăturarea lipsurilor existente în această direcție, comitetele executive ale sfaturilor populare raionale și mai ales cele comunale trebuie să aibă în centrul preocupărilor lor antrenarea comisiilor de femei în activitatea sfaturilor populare. Comisiile de femei trebuie să și desfășoare activitatea pe baza unui plan de muncă axat pe sarcinile care stau în fața sfaturilor populare.

În acest fel, comisiile de femei prin antrenarea delegatelor de femei, vor putea da un sprijin efectiv în diferitele campanii ca: pregătirea și desfășurarea campaniei agricole de primăvară, creșterea și contractarea vitelor și păsărilor, acțiuni de înfrumusețare a satelor și orașelor, alfabetizare, etc.

Pentru realizarea în bune condițiuni a acestor acțiuni, comisiile de femei au sarcina de a răspunde la toate chemările comitetelor executive ale sfaturilor populare.

Un prilej de mobilizare a tuturor femeilor este ziua de 8 Martie, ziua internațională a femeilor. În cinstea acestei zile, femeile muncitoare, colective, intelectuale, au sarcina de a depune toate eforturile pentru a da viață sarcinilor izvorite din hotărârile plenarei lărgite a C.C. al P.M.R. din August 1953, hotărâri menite să ducă la îmbunătățirea nivelului de viață al maselor muncitoare.

Lucreția Petru,
responsabilă comisiei de femei de pe lângă sfatul popular regional Arad

COMUNICAT

Până la 31 Ianuarie 1954 trebuie depuse la circumscripția financiară declarațiile de impunere la impozitul pe clădiri și la impozitul pe venituri din închirieri.

Impozitul pe clădiri și impozitul pe venit sunt diferite unul de altul. Impozitul pe clădiri se calculează la valoarea clădirii și se datorează de către proprietarii de imobile, indiferent că au sau nu au închiriat părți din imobil.

Impozitul pe venit se datorează numai de către proprietarii de clădiri care au clădiri închiriate și se calculează la chiria încasată, după ce se scade impozitul pe clădiri aferent părții de imobil închiriate, precum și o cotă de cheltuieli pentru întreținere. Pentru stabilirea impozitului asu-

pra veniturilor din închirieri, proprietarii de clădiri închiriate au obligația de a depune declarații cuprinzând numele, pronumele și domiciliul declarantului, adresa imobilului închiriat, numele și locul de muncă al chiriașilor, chiriile încasate pe baza contractelor vechi, precum și chiriile încasate pe baza contractelor noi și impozitului pe clădiri datorate pentru partea închiriată.

În afară de această declarație necesară pentru impunerea veniturilor din închirieri, toți proprietarii de clădiri, indiferent dacă aceste clădiri sunt închiriate sau nu, sunt obligați să depună declarații pentru impozitul pe clădiri în cazul în care și-au schimbat situația pe care o aveau la 1 Ianuarie 1953.

PENTRU NORMALIZAREA COMERȚULUI INTERNAȚIONAL

În ultimul timp problemele normalizării comerțului internațional sunt dezbătute din ce în ce mai des de largi cercuri ale opiniei publice din țările occidentale. În parlamentele și în camere de comerț, în ziare și reviste de toate orientările politice se cere restabilirea legăturilor de afaceri normale cu țările lagărului democratic. Barierele blocade comerciale, pentru crearea cărora monopoliiștii și diplomații americani au depus multe eforturi, se dărâmă sub acțiunea factorilor economici inexorabili.

Astăzi au rămas puțini economiști burghezi care riscă să neghe că fenomenele de criză din economia capitalistă se accentuează. Zărele americane și vesteuropene scriu despre reducerea numărului de comenzi în principalele ramuri industriale, despre creșterea stocurilor de mărfuri, despre scăderea procentului de folosire a capacităților de producție, despre somajul care a și cuprins zeci de milioane de oameni și care amenință alte milioane de muncitori. Capacitatea pieței interne a țărilor capitaliste, zdruncinată de cursa înarmărilor, scade neîncetat. Cu atât mai importantă devin pentru aceste țări piețele externe de desfacere.

„Se poate conta oare pe lărgirea piețelor externe fără a se restabili legăturile comerciale cu Uniunea Sovietică și cu țările de democrație populară?”, se întreabă astăzi reprezentanții cercurilor comerciale și industriale din occident.

Viața arată că nu se poate. Încă nu de mult, la Washington se putea auzi că țările vesteuropene pot găsi ieșire din dificultățile lor economice în lărgirea exportului în S.U.A., sau în așa zise „terțe țări”. Aceste susțineri s'au dovedit însă a fi lipsite de temelie.

de B. Bolotin și G. Kuzmîn

Tarifele vamale ridicale, introduse de monopolurile din S.U.A. pentru a feri piața internă de concurența străină, cresc tot mai mult pe măsura apropiării crizei. Astfel, în ultimul an au fost introduse tarife vamale prohibitive la importul de motocelete, biciclete, ceasuri, mașini de cusut, instrumente, veselă și alte mărfuri. S'a prelungit acțiunea legii cu privire la îngrădirea cantitativă a importului în S.U.A. de produse agricole — orez, ovăz, grâșimi vegetale și animale, fructe uscate. S'a interzis aproape complet importul în S.U.A. de carne, unt și brânzeturi. La cererea monopolurilor americane, comisia monopolară vamală pregătește o nouă majorare a tarifelor vamale, introducerea de noi cote (îngrădiri cantitative) și complicarea formalităților vamale.

Ca rezultat al acestei politici, piața americană este aproape închisă celorlalte țări capitaliste, exportul lor în S.U.A. scade neîncetat. În ciuda reducerii exportului american, decalajul dintre valoarea exportului și importului american, exprimat în cifre absolute, devine din ce în ce mai mare. În primul semestru al anului 1953, de pildă, S.U.A. au exportat mărfuri în valoare de peste 8 miliarde de dolari, valoarea mărfurilor importate fiind numai de 5,6 miliarde.

În perioada ultimilor șapte ani, 1946—1953, deficitul țărilor capitaliste în comerțul cu S.U.A. s'a cifrat la aproximativ 50 miliarde de dolari. „Foamea de dolari”, resimțită de țările capitaliste în urma scăderii veniturilor lor de pe urma exportului în S.U.A., a subliniat sistematic valoare națională punându-le într-o totală dependență de cursul dolarului.

Cercurile de afaceri vesteuropene văd lipsa de șanse în ceea ce privește sporirea exportului în S.U.A. și își dau din ce în ce mai bine seama că nu aici trebuie căutate căile pentru lărgirea piețelor externe de desfacere.

În ceea ce privește însă perspectivele de lărgire a exportului în „terțe țări”, nici acestea nu sunt mai favorabile. Lupta de concurență pe piețele din America Latină, Asia de sud-est și Orientul Apropiat se ascute pe zi ce trece. Pe aceste piețe își extind tot mai mult activitatea monopolurile americane. Afară de aceasta, în ultimul timp exportatorii englezi și francezi care își trimis mărfurile în aceste regiuni se lovesc din ce în ce mai des de concurența monopolurilor japoneze și vesteuropene. După datele biroului de statistică al O.N.U., exportul japonez în Asia de sud-est a crescut de trei ori în ultimii patru ani, iar exportul vesteuropean în America Latină — de 13 ori. Cota parte a Angliei în importul Asiei de sud-est a scăzut dela 22% în 1938 la 19% în 1952, în importul Americii Latine — dela 15% la 8%.

Situația pe piețele din America Latină, Asia de Sud-Est și Orientul Apropiat se înrăutățește și mai mult din cauza jefuirii sistematice a acestor țări de către monopolurile americane. Ducând politica blocadei economice, S.U.A. au devenit unici cumpărători de țale mare a principalelor materii prime și în ultimul an și jumătate ele au redus de 2—3 ori prețurile la cauciucul din Malaya, Indonezia și Ceylon, la cositorul bolivian, la cuprul din Chile și la cafeaua braziliană.

Senatorul brazilian Ezechias de Roja a declarat recent:

„Nouă nu ne ajunge valută străină... Exportul nostru scade tocmai

într-un moment în care avem o deosebită nevoie de import pentru a satisface nevoile urgente ale industriei și agriculturii”. Zărele din Brazilia menționează, că scăderea prețurilor la cafea în primul semestru al anului 1953 a făcut ca importul brazilian din Anglia să scadă cu 65% în comparație cu aceeași perioadă a anului 1952. Această situație este caracteristică și pentru alte țări din America Latină, Asia de Sud-Est și Orientul Apropiat.

Fără restabilirea legăturilor comerciale normale cu lagărul democratic, toate încercările de a lărgi piețele externe de desfacere sunt sortite eșecului — aceasta este concluzia la care ajung cercurile comerciale și industriale din țările capitaliste.

Mulți reprezentanți ai acestor cercuri au avut în trecut vaste legături de afaceri cu Uniunea Sovietică, China și Europa răsăriteană — până la război acestor țări le reveneau aproximativ 10% din întregul volum al comerțului exterior al Europei occidentale. În timpul „marilor crize” din perioada 1929—1933, comenzile sovietice au salvat multe firme din Europa occidentală dela un faliment sigur.

Acum însă, când fenomenele de criză se accentuează tot mai mult în economia capitalistă, reprezentanții cercurilor comerciale și industriale din apus cer cu insistență guvernelor lor să respingă dictatul american în domeniul relațiilor economice internaționale și să deslășeze discriminarea în comerțul internațional.

Aceste cereri devin cu atât mai insistente cu cât în cele mai largi cercuri ale opiniei publice din apus, inclusiv în cercurile burgheze, se întărește dorința de a se slăbi încordarea internațională.

Restabilirea și dezvoltarea legăturilor economice internaționale normale pot avea un important rol pozitiv în această privință. Aceasta este, după cum se știe, punctul de vedere

principal al Uniunii Sovietice, al Republicii Populare Chineze și al țărilor de democrație populară din Europa care s'au pronunțat în repetate rânduri pentru lărgirea legăturilor economice cu statele capitaliste.

În cursul anului 1953, sfera legăturilor economice ale Uniunii Sovietice și ale țărilor de democrație populară s'a lărgit considerabil. Uniunea Sovietică a încheiat acorduri comerciale și de plăți cu Franța, Italia, India, Argentina, Finlanda, Danemarca, Norvegia, Suedia, Islanda, Grecia, Iranul, Afganistanul și Egiptul. Republica Populară Chineză a încheiat acorduri comerciale cu Ceylonul și Indonezia și a stabilit legături de afaceri cu firme engleze, franceze, italiene, japoneze, belgiene, indiene, pakistaneze, egiptene, birmaneze și australiene. Cehoslovacia a încheiat acorduri comerciale cu Anglia, Italia, Austria, Islanda, Indonezia, Br zilia, Argentina; Ungaria cu Argentina, Franța, Elveția, Grecia și Austria.

Importanța acestor acorduri este clară pentru opinia publică din țările capitaliste. În această privință sunt caracteristice cele scrise de organul Uniunii întreprinzătorilor danezi „Nationaltidende”: „Semnarea acordului comercial cu Uniunea Sovietică are o dublă importanță: o importanță directă care constă în faptul că pune bază relațiilor comerciale dintre Danemarca și Uniunea Sovietică pentru anul viitor și una indirectă, care constă în dorința de a stabili și dezvolta relații pașnice între țări, independent de deosebirile lor ideologice”. Ziarul italian „Il Popolo di Roma” arată că încheierea acordului comercial italo-sovietic are o importanță foarte mare pentru economia națională italiană, deoarece „piețele din răsăritul Europei au fost întotdeauna în trecut și trebuie să fie și în viitor piețe de desfacere pentru mărfurile noastre. Renunțarea la aceste piețe este o a-

devărată sinucidere și înseamnă mizerie pentru poporul italian”.

Presă burgheză străină menționează că Uniunea Sovietică și țările de democrație populară sunt cumpărătoarele tocmăi a celor mărfuri a căror desfacere întâmpină pe piața internațională capitalista cele mai mari greutăți. Dreptele de viș se comentează faptul că o mare parte din importul U.R.S.S. și al celorlalte țări de democrație populară constă din mărfuri de larg consum sau din materii prime pentru fabricarea lor — adică din mărfuri care sunt din ce în ce mai mult înlocuite pe piața capitalistă internațională de armament și de așa zise materii prime „strategice”.

U.R.S.S. și țările de democrație populară cumpără printre alte mărfuri din Franța și Italia — țesături de lână și de viscoză, cacao, plante citrice; din Danemarca — unt, carne de porc, slănină; din Grecia — tutun, fructe uscate, orez; din Islanda — pește; din Argentina — lână, ulei de în, piei, carne; din Brazilia — cafea, bumbac, fructe. Odată cu aceasta, Uniunea Sovietică plasează comenzi în Franța, Finlanda, Danemarca și în alte țări pentru vase navale, utilaj de transport și ridicare, cazane de aburi. Românii — Poporul — Chineză face comenzi în Japonia, Anglia și Franța pentru strunguri și mașini, utilaj textil, armătură pentru construcții.

Cumpărăturile efectuate de Uniunea Sovietică și de țările de democrație populară aduc viață în ramurile industriei civile a economiei din statele capitaliste, asupra cărora s'a restrâns atât de greu influența „războiului rece” și a cursei înarmărilor. Procentul de folosire a brațelor de muncă în întreprinderile care au primit comenzi sovietice a crescut în mod considerabil. Astfel, datorită comenzilor

(Continuare în pag. 4-a).

Constătuirea unională a lucrătorilor dela stațiunile de mașini și tractoare convocată de C.C. al P.C.U.S. și de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S.

MOSCOVA. (Agerpres). — TASS transmite:

La 25 Ianuarie s'a deschis la Moscova, în marele Palat al Kremlinului, Constătuirea unională a lucrătorilor dela stațiunile de mașini și tractoare, convocată de Comitetul Central al P.C.U.S. și de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. În sala de ședințe a Sovietului Suprem al U.R.S.S. s'au întrunit 2.140 de lucrători din agricultură U.R.S.S.

Printre participanții la constătuire sunt directori și ingineri șefi ai S.M.T.-urilor, agronomi, zootehnicieni, tractoriști, combanieri, președinți de colhozuri, cadre conducătoare din organele agricole, reprezentanți ai industriei, ai institutelor de cercetări științifice, ai organizațiilor de partid. Ei s'au întrunit pentru a discuta felul în care sunt îndeplinite hotărârile Comitetului Central al Partidului Comunist și Guvernului Sovietic, îndreptate spre îmbunătățirea continuă a activității stațiunilor de mașini și tractoare și spre dezvoltarea întregii agriculturi.

Întâmpinați cu căldură de asistență, au luat loc în Prezidiu G.M. Malenkov, N. S. Hrușciov, K. E. Vorosilov, N. A. Bulganin, L. M. Kaganovici, A. I. Mikșian, M. Z. Saburov, M. G. Pervuhin, N. M. Șvernîk, P. K. Ponomarenko, M. A. Suslov, P. N. Pospelov, N. N. Șatalin. Alături de conducătorii partidului și guvernului au luat loc vestii inovatori ai agriculturii.

I. A. Benediktov, ministrul agriculturii din U.R.S.S., a prezentat un amplu raport asupra felului în care sunt îndeplinite Hotărârile Plenarei din Septembrie a Comitetului Central al P.C.U.S. cu privire la măsurile pentru dezvoltarea continuă a agriculturii U.R.S.S. și Hotărârile Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și a Comitetului Central al P.C.U.S. cu privire la măsurile pentru îmbunătă-

țirea continuă a activității stațiunilor de mașini și tractoare.

În Hotărârea Plenarei din Septembrie a C.C. al P.C.U.S. — a spus raportorul — s'a făcut o analiză profundă a situației agriculturii țării, a fost elaborat programul unui avânt rapid al producției agricole.

Stațiunile de mașini și tractoare au un rol hotărâtor în rezolvarea acestei sarcini arătoare a întregului popor. În Hotărârea Plenarei din Septembrie au fost indicate căile pentru îmbunătățirea continuă a activității S.M.T.-urilor și întărirea rolului lor în toate ramurile producției colhoznice.

Raportorul a făcut o amănunțită caracterizare a activității stațiunilor de mașini și tractoare și a expus sarcinile lor.

În Tăr Sovietică — a declarat I. A. Benediktov — sunt multe S.M.T.-uri frunțase, sute și mii de mecanizatori care asigură obținerea unor recolte bogate în colhozuri și care luptă cu perseverență pentru a da viață Hotărârii Plenarei din Septembrie a C.C. al P.C.U.S. Ceea ce îi caracterizează este simțul noului — spiritul cu adevărat inovator, folosirea creatoare a cuceririlor științei și experienței înaintate. Pentru a crea un adevărat belșug de produse alimentare în țară, pentru a ridica bunăstarea materială a colhoznicilor, este necesar să se obțină ridicarea muncii tuturor S.M.T.-urilor, tuturor colhozurilor, la nivelul celor frunțase.

Ministerul agriculturii a comunicat că în ultimele luni, în conformitate cu Hotărârea Plenarei din Septembrie a C.C. al P.C.U.S., din industrie și din alte ramuri ale economiei naționale au fost trimiși să lucreze în S.M.T.-uri aproximativ 11.000 de ingineri și peste 10.000 de tehnicieni, precum și 104.640 de agronomi și zootehnicieni. În acest an, volumul investițiilor pentru construcții în S.M.T.-uri va crește de peste cinci ori în comparație cu anul trecut.

Ministerul s'a ocupat în continuare în mod amănunțit de sarcinile S.M.T.-urilor în perioada însemnatărilor de primăvară. Este necesar ca fiecare S.M.T., împreună cu conducerea și activul colhozurilor, să elaboreze pentru fiecare colhoz un sistem de măsuri agrotehnice care să asigure obținerea în anul acesta a recolte de cultură agricole prevăzute de plan.

Benediktov a subliniat că pentru îmbunătățirea activității S.M.T.-urilor este necesar să se poartă în mod serios la popularizarea experienței activității stațiunilor frunțase, iar înrădăcinarea acestor experiențe să devină o parte foarte importantă a conținutului muncii conducătorilor S.M.T.-urilor și ai organelor agricole. Popularizarea experienței înaintate trebuie să devină o parte integrantă la muncii de conducere a agriculturii. El a subliniat de asemenea că S.M.T.-urile dintr-o serie de regiuni de stepă din țară trebuie să se pregătească pentru punerea în valoare a unor importante suprafețe de pământ înfănt.

În încheierea raportului, I. A. Benediktov a asigurat Guvernul Sovietic și Comitetul Central al Partidului că muncitorii și specialiștii dela stațiunile de mașini și tractoare, împreună cu întreaga țărănie colhoznică, vor depune toate eforturile pentru a se achita cu cinste de sarcinile de onoare ce le-au fost încredințate.

La 25 Ianuarie au început discuțiile pe marginea raportului.

La discuții au luat cuvântul: Galina Burkațkaia, președinta colhozului „N. S. Hrușciov” (R.S.S. Ucrainiană), precum și cunoscutul om de știință legumicultor, prof. V. I. Edelstein; Spivak, ministrul la agricultură al R.S.S. Ucrainiene; Belousov, directorul S.M.T.-ului „Petrovsk” (regiunea Stavropol) și alții.

Constătuirea își va continua lucrările în cursul zilei de 26 Ianuarie.

Vizita artiștilor români în U. R. S. S.

(Dela corespondentul „Scânteii” la Moscova).

Publicul moscovit urmărește de câteva zile cu mare interes concertele grupului de artiști români care vizitează Uniunea Sovietică. Săile unde concertează artiștii români sunt întotdeauna arhipline.

Unul dintre concertele cele mai reușite a fost acela dat de orchestra simfonică de stat a U.R.S.S. dirijată de profesorul Constantin Silvestri, maestru emerit al artei, directorul Operei de Stat din București, conducătorul grupului de artiști români care vizitează U.R.S.S. În cadrul acestui concert a fost executat un program de muzică simfonică. Soliști au fost artiștii români Ion Voicu (vioară) și Măndru Katz (pian).

Sala Ceaikovski, cea mai mare sală de concert din Moscova, era plină până la refuz. Au fost prezenți membri ai corpului diplomatic, ziaristi străini, muncitori, studenți, ofițeri și soldați ai Armatei Sovietice, un mare număr de oameni ai literaturii și artei. Spectatorii au aplaudat îndelung măiestria artiștilor români.

Au fost executate Rapsodia a II-a de Enescu, Concertul Nr. 1 pentru pian și orchestră de Ceaikovski, Sim-

fonia spaniolă pentru vioară și orchestră de Lalo, Bolero de Ravel.

Publicul sovietic, mare iubitor de muzică, a primit cu deosebită căldură și pe ceilalți artiști români. De un succes frumos s'a bucurat concertul dat de tânără cântăreață Magda Ianculescu, acompaniată de pianistul Dăgobert Bucholtz, în sala Conservatorului. Tânără cântăreață a fost îndelung aplaudată, îndeosebi pentru executarea cântecelor populare românești și a unei romanțe de Rimski-Korsakov (interpretată în limba rusă).

În seara zilei de 25 Ianuarie, grupul artiștilor români care vizitează Uniunea Sovietică s'a întâlnit cu profesorii și studenții Universității „Lomonosov” din Moscova. Artiștii români au vizitat apoi minunata clădire a Universității de pe Colinele Lenine.

Urmat un concert care a avut loc în sala de festivități a Universității. În cadrul programului, artiștii Ion Voicu, Magda Ianculescu și Măndru Katz au interpretat muzică de Rimski-Korsakov, Chopin, Enescu, Ponomarev etc. Concertul s'a bucurat de un mare succes, fiind aplaudat îndelung de un mare număr de spectatori.

Succesele economiei naționale a R. Cehoslovace

PRAGA. (Agerpres). CETEKA.

La sesiunea Adunării Naționale a R. Cehoslovace, ministrul Josef Pucik, președintele Direcției de Stat a Planificării, a prezentat raportul asupra proiectului de lege guvernamental privind planul economiei naționale pe anul 1954. Vorbind despre bilanțul îndeplinirii primului cincinal, Pucik a subliniat că sarcinile trasate de planul cincinal au fost în general rezolvate.

Spre sfârșitul cincinalului, sectorul socialist din industrie a dat 99,6 la sută din întreaga producție, în construcții el a reprezentat 99,8 la sută, în transporturi 100 la sută, în

comerț 99,7 la sută și în agricultură 45,4 la sută.

În comparație cu 1937, în anul 1953, producția de energie electrică s'a mărit de peste trei ori, cea de oțel aproape de două ori, extracția de cărbune (inclusiv lignit) de peste 1,5 ori.

Toate satele din R. Cehoslovacă sunt electrificate și au rețea telefonică. În urma celor două reduceri de prețuri efectuate anul trecut, salariul real al muncitorilor din industrie a sporit în ultimele patru luni ale anului 1953 cu 9 la sută în comparație cu primele patru luni ale anului.

Incălcarea flagrantă a acordurilor internaționale

Comisia neutră de repatriere din Coreea a predat comandamentului american 22.000 de prizonieri de război coreeni și chinezi care nu și-au putut exercita dreptul la repatriere. Acest act care constituie o încălcare flagrantă a acordurilor internaționale contribuie la tergiversarea reglementării pașnice definitive a problemei coreene și la agravarea situației internaționale.

Este semnificativ faptul că această predare ilegală a fost salutăată tocmai de acele cercuri care încearcă să intensifice încordarea în Extremul Orient. Ministrul afacerilor externe al Coreei de Sud, Bion Ian To, a declarat că lismanismilor „le convine pe deplin” predarea prizonierilor de război.

În vederea înșelării opiniei publice mondiale, acest act ilegal de predare a prizonierilor de război coreeni și chinezi este prezentat ca o „realizare” în lupta pentru reglementarea pașnică a problemei coreene. Comandantul american din Coreea, generalul Hull, a declarat în mod solemn că toți prizonierii de război sunt trecuți în situația de persoane civile și „oameni liberi” (?). Dar, chiar primele știri transmise de presa și radio-ul din străinătate dovedesc că peste 20.000 de prizonieri sunt recrutați în mod forțat în rândurile forțelor armate aflate sub controlul S.U.A. După cum a anunțat încă acum câteva zile agenția United Press, „cercurile aliate bine informate” au comunicat că se prevede trimiterea în Taiwan a 14.000 de prizonieri de război chinezi și pr. drează a 8.000 de coreeni lui Li Sin Man.

Generalul Hull a vizitat recent împreună cu o misiune specială Taiwanul, unde a purtat tratative secrete cu conducătorii cliici gomindaniste. Imediat după aceasta, comandamentul american a pus la dispoziția lui Cai-Cai vase pe bordul cărora prizonierii de război au și început să fie trimiși în Taiwan sub paza poliției militare gomindaniste.

Este îndeosebi cunoscut că problema prizonierilor de război este folosită de multă vreme de cercurile reacționare americane pentru a agrava situația din Coreea. Din cauza atitudinii părții americane în ceea ce privește selecționarea ilegală a prizonierilor de război sub pretextul așa zisei „repatrieri voluntare” încheierea armistițiului în Coreea a fost întârziată cu mai bine de un an. Numai soluția de compromis referitoare la data și la procedura repatrierii prizonierilor de război, prezentată de partea coreeană, a permis încheierea acordului cu privire la competența Comisiei neutre de repatriere. La baza acestui acord a fost pus principiul efectuării muncii de lămurire în rândul prizonierilor de război în decurs de 90 de zile.

Evenimentele ulterioare au arătat însă cu toată claritatea că comandamentul trupelor O.N.U. avea dinaintele înlocuit un plan de subminare a muncii de lămurire. Cu aducerea la îndeplinire a acestui plan au fost însărcinați agenți gomindaniști și lismaniani. Ei au pătruns în lagărele speciale aflate sub paza trupelor indiene și prin amenințări, teroare, șantaj și intimidări au zădărnicit munca de lămurire în rândul prizonierilor de război.

Trupele de pază indiene au interceptat o scrisoare conținând coduri și instrucțiuni secrete, adresată unor agenți speciali care operau în lagăre. Reprezentantul indian a declarat că „în scrisoare se arăta prin ce metode trebuie săliți prizonierii de război să se opună desăvârșirii muncii de lămurire în rândurile lor și se preciza că acei prizonieri care își vor exprima dorința de a se repatria trebuie uciși pentru a preîntâmpina dezvăluirea acestor instrucțiuni secrete”.

Acționând din ordinul stăpânilor lor americani, agenții lismanianiști și gomindaniști au instituit un regim de teroare în lagărele de prizonieri de război. Ei au schingiuit sute de oameni care și-au exprimat dorința de a se repatria. Președintele Comisiei neutre de repatriere, generalul indian Thimayya, a declarat la conferința de presă din 6 Octombrie 1953 că prizonierii de război coreeni și chinezi și-ar exprima dorința de a se repatria dacă ar avea într-adevăr posibilitatea de a alege în mod liber.

Partea coreeano-chineză a atras în repetate rânduri atenția Comisiei neutre asupra situației tragice a prizonierilor de război. Munca de lămurire în rândul prizonierilor de război nu s'a putut desfășura decât timp de zece zile. Deaceia au fost cu totul legitime cererile părții coreeano-chineze cu privire la prelungirea termenului de desfășurare a muncii de lămurire în așa fel încât cele 90 de zile să fie cu adevărat respectate. Potrivit acordului de armistițiu, problema prizonierilor de război, care după 90 de zile de lămurire nu și-au exercitat dreptul la repatriere, trebuie prezentată spre examinare Conferinței politice care în decurs de 30 de zile va hotărî soarta prizonierilor de război.

Cu toate acestea, o serie de membri ai Comisiei neutre care au cedat amenințărilor în privința evacuării forțate a prizonierilor de război nu s'au dat înlăturii dela încălcarea directă a acordului de armistițiu și au hotărât ca prizonierii de război să fie predați „părții care i-a capturat”. Prizonierii de război, după ce au stat o perioadă îndelungată în lagărele Comisiei neutre, nu au mai avut posibilitatea de a-și rezolva în mod independent problema viitorului. Ei nu și-au putut exercita dreptul legal la repa-

Pe scurt .

— Ziarele „Al-Gumhuria” și „Al-Ahram” relatează despre turburările în rândurile trupelor engleze din zona canalului de Suez. Soldații originari din insula Maurilius au protestat împotriva tratamentului inuman la care sunt supuși.

— După cum relatează ziarul „New York Times”, în Alaska va începe o anchetă în legătură cu marile fraude comise de reprezentanți guvernamentali ai S.U.A. Ziarul scrie că este vorba de delurnarea unor fonduri de milioane de dolari și de luare de mită.

Spectacole

TEATRUL DE STAT: Sâmbătă, 30 Ianuarie, la orele 20: „Mielul turbat”. TEATRUL DE MARIONETE, în fiecare Joi și Duminică, la orele 10, reprezentații în limba română „Hänsel și Gretel”.

„GHEORGHE DOJA”, până la 31 Ianuarie: „Neastâmpărații”. (col.) Repr. 3, 5, 7 și 9.

„NICOLAE BALCESCU”, până la 2 Februarie: „Revizorul” (col.) Reprezentații la orele 3, 6 și 9. Între 2 și 12 Februarie rulează filmul colorat: „Cu inima tânără” (cu Latabar). Bilete anticipat zilnic dela orele 14.

„HERBAC JANOS”, până la 31 Ianuarie: „Elisirul dragostei”. Repr. la 3, 5, 7 și 9.

„I. L. CARAGIALE”, până la 31 Ianuarie: Balaurul. Reprezentații la 3, 5, 7 și 9.

„TIMPURI NOI”, până la 29 Ianuarie: Jurnal românesc Nr. 1. Nou-tățile zilei Nr. 61. Vizita de prietenie a unei escadre sovietice în portul Constanța. Povestea pomilor și a vântului (desen animat în culori). Tuberculoza e vindecabilă. Reprezentații dela ora 3 în continuare.

„MAXIM GORKI”, (Micălaça) până la 29 Ianuarie: Moara minune, — Castanca, — Reportajul Bufniței, — Ursulețul cel sportiv. Reprezentații în zilele de lucru la orele 7. Duminică la orele 2, 4, 6 și 8.

„SOLIDARITATEA” (Gai), până la 29 Ianuarie: În sat la noi. Reprezentații în zilele de lucru la orele 7 seara. Duminică la orele 3, 5 și 7.

Cinema C.F.R. „ILIE PINTILIE” Grădiște: până la 1 Februarie: „Maximca”. Repr. în zilele de lucru la orele 7 și Duminică la orele 3, 5 și 7.

Marele meeting al oamenilor muncii din Berlin

BERLIN. (Agerpres). — A.D.N.

La 25 Ianuarie a avut loc la palatul Friedrichstadt din Berlin un mare meeting al oamenilor muncii din Berlin convocat din inițiativa comitetului din Berlin al Frontului național al Germaniei democratice.

Participanții la meeting au adoptat în unanimitate o rezoluție în care reprezentanții opiniei publice din Berlin salută convocarea conferinței miniștrilor afacerilor externe.

Întregul popor german așteaptă dela conferința dela Berlin a miniștrilor afacerilor externe hotărâri favorabile îndeplinite spre destinderea încordării internaționale, spre asigurarea păcii și încheierea tratatului de pace cu Germania pe o bază democratică.

Ședința Comisiei electorale centrale pentru alegerile pentru Sovietul Suprem al U.R.S.S.

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite:

La 25 Ianuarie a. c. a avut loc prima ședință a Comisiei electorale centrale pentru alegerile pentru Sovietul Suprem al U.R.S.S. al celei de a patra legislaturi.

Tovarășul N. M. Șvernîk, președintele Comisiei electorale centrale, a

Alocările militare din proiectul de buget al S.U.A. pe 1954-1955 sunt mai mari ca oricând

NEW YORK. (Agerpres).

Comentând proiectul de buget pe exercițiul financiar 1954-1955 prezentat de către guvern Congresului, ziarele americane subliniază că în viitorul exercițiu financiar „cheltuielile pentru energia atomică, ajutorul militar și apărarea continentală vor fi mai mari ca oricând. Cheltuielile

pentru forțele militare aeriene vor fi mai mari decât în orice an după terminarea celui de al doilea război mondial”. Corespondentul din Washington al ziarului „Wall Street Journal” subliniază că diferite ramuri ale industriei de război vor primi comenzi care le vor aduce mari profituri.

Pentru normalizarea comerțului internațional

(Urmare din pag. 3)

sovietice cele mai mari fabrici de mătasă artificială din Franța — „Givet”. — au putut trece dela săptămâna de lucru de 24 de ore la cea de 32 de ore.

U.R.S.S. și țările de democrație populară plătesc pentru mărfurile cumpărate prețuri echitabile care într-o serie de cazuri depășesc cu mult prețurile oferite de monopolurile americane. După cum arată ziarul vienez „Die Union”, pentru o tonă de îngrășăminte artificiale, importate din Austria, S.U.A. plătesc 700 de șilingi, în timp ce țările din Europa răsăriteană plătesc 1.070 de șilingi. După declarațiile ministrului de comerț din Ceylon, China plătește pentru o tonă de cauciuc ceylonez aproape de odată și jumătate mai mult decât S.U.A.

Paralel cu sporierea importului, Uniunea Sovietică și celelalte state democratice își extind totodată exportul de mărfuri dintre cele mai importante, de care au nevoie acută industria și agricultura din țările capitaliste. Printre aceste mărfuri sunt: cărbune, minereu de crom și mangan, asbest, petrol, blănuri, materiale lemnoase, diferite utilaje industriale. Livrările acestor mărfuri lichidează dependența de sursele de aprovizionare americane — dependență creată în mod artificial și contribuie la atenuarea sau poate chiar la lichidarea „deficitului de dolari” al unei serii de țări.

Din cauza măsurilor de discriminare aplicate de monopolurile americane, în ultimii ani importul din Europa răsăriteană al țărilor din Europa occidentală nu a depășit 25 la sută din nivelul antebelic. Ori, în 1937, țările din Europa occidentală primeau mărfuri din U.R.S.S., Europa răsăriteană și China în valoare de peste 2.200 milioane de dolari (la prețurile actuale). Este evident că restabilirea

fie și numai a volumului antebelic de cumpărături din țările lagărului democratic putea să lichideze efectiv deficitul de dolari din Europa occidentală, care în 1952 era de 2.340 milioane de dolari. Și doar existau toate premisele pentru o mărire considerabilă a importului de mărfuri din răsărit în comparație cu nivelul antebelic.

Presa burgheză din străinătate nu poate să nu recunoască, că livrările de mărfuri din U.R.S.S. și din țările de democrație populară nu înăbușe industria națională, ci dimpotrivă îi satisfac nevoile, nu înlătură mărfurile de producție națională, ci ajută la fabricarea lor. În aceasta constă diferența calitativă a exportului din U.R.S.S. și din țările de democrație populară, față de „exportul de șomaj” american.

Deosebit de interesate în importul de utilaj din Uniunea Sovietică sunt țările din America Latină și din Sud-Estul Asiei. Timp îndelungat, încercările acestor țări de a-și crea o industrie națională au întâmpinat împotrivirea forțelor imperialiste, care sunt interesate în menținerea stării de înăpoiere a Asiei și Americii Latine, care constituie baza întregului sistem de aspirare colonială. Livrările de utilaj din U.R.S.S. și din țările de democrație populară vor ajuta țările din Asia și America Latină să-și realizeze programele de industrializare. „Noi vom primi din Uniunea Sovietică mașini de care India duce o lipsă atât de acută și pe care ani de-a rândul a căutat fără succes să le obțină din S.U.A. și Anglia”, scrie ziarul „Nav Bharat Times” care apare la Delhi.

Căutând să zădărnicească stabilirea de strânse legături de afaceri între țările capitaliste și cele de democrație populară, monopolurile americane nu se dau înlăturii nici dela cea mai patentată minciună. La început ele afirmă că țările de democrație nu au ce să exporte, nu au cu ce să plă-

tească partenerii lor în comerțul exterior. Apoi au lansat versiunea demagogică opusă că țările democratice nici nu se gândesc să importe ceva, că relațiile ce s'au stabilit între ele, relațiile de ajutor economic reciproc, ar împiedica, chipurile, lărgirea relațiilor comerțului exterior cu lumea capitalistă. Netemeinicia acestor afirmații a fost demascată de însăși viața. Experiența arată că unirea frățească dintre U.R.S.S. și țările de democrație populară nu numai că nu împiedică eșirea lor pe piețele externe, ci dimpotrivă, creează premise pentru un schimb de mărfuri mai deplin și mai multilateral cu țările capitaliste. Ca exemplu pot servi acordurile multilaterale comerciale și de plăți dintre U. R. S. S. — Finlanda — România, U. R. S. S. — Finlanda — Polonia, U. R. S. S. — Egipt — Polonia — Bulgaria.

Politica americană de blocadă suferă un eșec după altul. Cu toate acestea, nu putem minimaliza importanța piedicilor puse de cercurile reacționare în calea dezvoltării comerțului internațional. Astfel, guvernele Angliei, Franței, Japoniei, neluând în considerare protestele cercurilor comerciale și industriale, continuă până în prezent să impună restricții în ce privește exportul în U.R.S.S. și în țările de democrație populară al unor mărfuri pe care faimoasa „lege Battle” le-a trecut în categoria mărfurilor „strategice”.

Cercurile largi ale opiniei publice din apus se pronunță pentru desființarea discriminărilor în comerțul internațional, ceea ce lovește în primul rând țările capitaliste. În toate țările crește mișcarea pentru dezvoltarea unei colaborări economice rodnice, bazată pe avantaje reciproce și egalitate în drepturi ale tuturor statelor indiferent de orânduirea lor politică și socială. O astfel de colaborare va contribui la slăbirea încordării internaționale.